

קרן השתלמות למשפטנים

דוח רבעוני של קופת הגמל

מרץ 2012

דוח רבעוני של

קרן השתלמות למשפטנים

תוכן העניינים

- 3..... דוח בדבר אפקטיביות הבקרה הפנימית על דיווח כספי
- 5..... דוחות כספיים ביניים ליום 31 במרץ 2012.....

הצהרה (certification)

אני, יורם שגב, מצהיר כי:

1. סקרתי את הדוח הרבעוני של קרן השתלמות למשפטנים (להלן: "הקרן") לרבעון שהסתיים ביום 31.03.2012 (להלן: "הדוח").
2. בהתבסס על ידיעתי, הדוח איננו כולל כל מצג לא נכון של עובדה מהותית ולא חסר בו מצג של עובדה מהותית הנחוץ כדי שהמצגים שנכללו בו, לאור הנסיבות בהן נכללו אותם מצגים, לא יהיו מטעים בהתייחס לתקופה המכוסה בדוח.
3. בהתבסס על ידיעתי, הדוחות הכספיים הרבעוניים ומידע כספי אחר הכלול בדוח משקפים באופן נאות, מכל הבחינות המהותיות, את המצב הכספי ואת תוצאות הפעילות של הקרן וכן את השינויים בזכויות העמיתים והתנועה בקרן למועדים ולתקופות המכוסות בדוח.
4. אני ואחרים בחברה המנהלת המצהירים הצהרה זו אחראים לקביעתם ולקיומם של בקורות ונהלים לגבי הגילוי ולבקרה הפנימית על דיווח כספי של קרן, וכן-
 - (א) קבענו בקורות ונהלים כאלה, או גרמנו לקביעתם תחת פיקוחנו של בקורות ונהלים כאלה, המיועדים להבטיח שמידע מהותי המתייחס לקרן, מובא לידיעתנו על ידי אחרים בחברה המנהלת בפרט במהלך תקופת ההכנה של הדוח;
 - (ב) קבענו בקרה פנימית על דיווח כספי, או פיקחנו על קביעת בקרה פנימית על דיווח כספי, המיועדת לספק מידע סבירה של ביטחון לגבי מהימנות הדיווח הכספי ולכך שהדוחות הכספיים ערוכים בהתאם לכללי חשבונאות מקובלים ולהוראות הממונה על שוק ההון;
 - (ג) הערכנו את האפקטיביות של הבקורות והנהלים לגבי הגילוי של הקרן והצגנו את מסקנותינו לגבי האפקטיביות של הבקורות והנהלים לגבי הגילוי, לתום התקופה המכוסה בדוח בהתבסס על הערכתנו; וכן-
 - (ד) גילינו בדוח כל שינוי בבקרה הפנימית של החברה המנהלת על דיווח כספי שאירע ברבעון זה שהשפיע באופן מהותי, או סביר שצפוי להשפיע באופן מהותי, על הבקרה הפנימית של החברה המנהלת על דיווח כספי הנוגע לקרן. וכן-
5. אני ואחרים בחברה המנהלת המצהירים הצהרה זו גילינו לרואה החשבון המבקר, לדירקטוריון ולוועדת הביקורת של הדירקטוריון, בהתבסס על הערכתנו העדכנית ביותר לגבי הבקרה הפנימית על דיווח כספי הנוגע לקרן:
 - (א) את כל הליקויים המשמעותיים והחולשות המהותיות בקביעתה או בהפעלתה של הבקרה הפנימית על דיווח כספי, אשר סביר שצפויים לפגוע ביכולתה של החברה המנהלת לרשום, לעבד, לסכם ולדווח על מידע כספי הנוגע לקרן; וכן-
 - (ב) כל תרמית, בין מהותית ובין שאינה מהותית, בה מעורבת ההנהלה או מעורבים עובדים אחרים שיש להם תפקיד משמעותי בבקרה הפנימית של החברה המנהלת על דיווח כספי הנוגע לקרן.

אין באמור לעיל כדי לגרוע מאחריותי או מאחריות כל אדם אחר, על פי כל דין.



יורם שגב
מנכ"ל

31 במאי 2012

תאריך

הצהרה (certification)

אני, ראובן סווירי, מצהיר כי:

1. סקרתי את הדוח הרבעוני של קרן השתלמות למשפטים (להלן: "הקרן") לרבעון שהסתיים ביום 31.03.2012 (להלן: "הדוח").
 2. בהתבסס על ידיעתי, הדוח איננו כולל כל מצג לא נכון של עובדה מהותית ולא חסר בו מצג של עובדה מהותית הנחוץ כדי שהמצגים שנכללו בו, לאור הנסיבות בהן נכללו אותם מצגים, לא יהיו מטעים בהתייחס לתקופה המכוסה בדוח.
 3. בהתבסס על ידיעתי, הדוחות הכספיים הרבעוניים ומידע כספי אחר הכלול בדוח משקפים באופן נאות, מכל הבחינות המהותיות, את המצב הכספי ואת תוצאות הפעילות של הקרן וכן את השינויים בזכויות העמיתים והתנועה בקרן למועדים ולתקופות המכוסות בדוח.
 4. אני ואחרים בחברה המנהלת המצהירים הצהרה זו אחראים לקביעתם ולקיומם של בקורות ונהלים לגבי הגילוי ולבקרה הפנימית על דיווח כספי של קרן, וכן-
 - (א) קבענו בקורות ונהלים כאלה, או גרמנו לקביעתם תחת פיקוחנו של בקורות ונהלים כאלה, המיועדים להבטיח שמידע מהותי המתייחס לקרן, מובא לידיעתנו על ידי אחרים בחברה המנהלת בפרט במהלך תקופת ההכנה של הדוח;
 - (ב) קבענו בקרה פנימית על דיווח כספי, או פיקחנו על קביעת בקרה פנימית על דיווח כספי, המיועדת לספק מידע סבירה של ביטחון לגבי מהימנות הדיווח הכספי ולכך שהדוחות הכספיים ערוכים בהתאם לכללי חשבונאות מקובלים ולהוראות הממונה על שוק ההון;
 - (ג) הערכנו את האפקטיביות של הבקורות והנהלים לגבי הגילוי של הקרן והצגנו את מסקנותינו לגבי האפקטיביות של הבקורות והנהלים לגבי הגילוי, לתום התקופה המכוסה בדוח בהתבסס על הערכתנו; וכן-
 - (ד) גילינו בדוח כל שינוי בבקרה הפנימית של החברה המנהלת על דיווח כספי שאירע ברבעון זה שהשפיע באופן מהותי, או סביר שצפוי להשפיע באופן מהותי, על הבקרה הפנימית של החברה המנהלת על דיווח כספי הנוגע לקרן. וכן-
 5. אני ואחרים בחברה המנהלת המצהירים הצהרה זו גילינו לרואה החשבון המבקר, לדירקטוריון ולוועדת הביקורת של הדירקטוריון, בהתבסס על הערכתנו העדכנית ביותר לגבי הבקרה הפנימית על דיווח כספי הנוגע לקרן:
 - (א) את כל הליקויים המשמעותיים והחולשות המהותיות בקביעתה או בהפעלתה של הבקרה הפנימית על דיווח כספי, אשר סביר שצפויים לפגוע ביכולתה של החברה המנהלת לרשום, לעבד, לסכם ולדווח על מידע כספי הנוגע לקרן; וכן-
 - (ב) כל תרמית, בין מהותית ובין שאינה מהותית, בה מעורבת ההנהלה או מעורבים עובדים אחרים שיש להם תפקיד משמעותי בבקרה הפנימית של החברה המנהלת על דיווח כספי הנוגע לקרן.
- אין באמור לעיל כדי לגרוע מאחריותי או מאחריות כל אדם אחר, על פי כל דין.


ראובן סווירי
מנהל כספים

31 במאי 2012
תאריך

קרן השתלמות למשפטנים

דוחות כספיים ביניים

ליום 31 במרץ 2012

(לא מבוקרים)

קרן השתלמות למשפטנים

דוחות כספיים ביניים

ליום 31 במרץ 2012

(לא מבוקרים)

עמוד

7	דוח סקירה של רואה החשבון
8	מאזנים ביניים
9	דוחות הכנסות והוצאות ביניים
10	דוחות על השינויים בזכויות העמיתים ביניים
11	באורים לדוחות הכספיים ביניים

אביו, בוק, ששתיאל ושות'

רואי חשבון

AVAYO, BOCK, SASTIEL & CO.

CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANTS (ISR.)

אביו נקי, ר"ח Avayo Jacky, cpa
בוק איתן, ר"ח Bock Eitan, cpa
ששתיאל ניר, ר"ח Sastiel Nir, cpa
צאצקין אנה, ר"ח Tsatskin Anna, cpa
אילן מיכל, ר"ח Ilan Michal, cpa

דוח סקירה של רואי החשבון המבקרים לדירקטוריון של קרן השתלמות למשפטיים

מבוא

סקרנו את המידע הכספי המצורף של קרן השתלמות למשפטיים (להלן "הקרן"), הכולל את המאזן ביניים ליום 31 במרץ 2012, את הדוח ביניים על ההכנסות וההוצאות ואת הדוח ביניים על השינויים בזכויות העמיתים לתקופה של שלושה חודשים שהסתיימה באותו תאריך. הדירקטוריון והנהלה אחראים לעריכת ולהצגה של מידע כספי לתקופה ביניים זו בהתאם לתקן חשבונאות בינלאומי IAS 34 "דיווח כספי לתקופות ביניים" ובהתאם לדרישות הגילוי של אגף שוק ההון, ביטוח וחיסכון.

היקף הסקירה

ערכנו את סקירתנו בהתאם לתקן סקירה 1 של לשכת רואי חשבון בישראל "סקירה של מידע כספי לתקופות ביניים הנערכת ע"י רואה החשבון המבקר של היישות". סקירה של מידע כספי לתקופות ביניים מורכבת מבירורים, בעיקר עם אנשים האחראים לעניינים הכספיים והחשבונאיים, ומיישום נהלי סקירה אנליטיים ואחרים. סקירה הינה מצומצמת בהיקפה במידה ניכרת מאשר ביקורת הנערכת בהתאם לתקני ביקורת מקובלים בישראל ולפיכך אינה מאפשרת לנו להשיג ביטחון שניודע לכל העניינים המשמעותיים שהיו יכולים להיות מזוהים בביקורת. בהתאם לכך, אין אנו מחוויים דעת של ביקורת.

מסקנה

בהתבסס על סקירתנו לא בא לתשומת ליבנו דבר הגורם לנו לסבור שהמידע הכספי הנ"ל אינו ערוך מכל הבחינות המהותיות, בהתאם לתקן חשבונאות בינלאומי IAS 34 "דיווח כספי לתקופות ביניים" ובהתאם לדרישות הגילוי של אגף שוק ההון, ביטוח וחיסכון.

ירושלים, 31 במאי 2012

אביו, בוק, ששתיאל ושות'
רואי חשבון

ירושלים רח' בית הדפוס 22 מיקוד 95483 טל. 02-6540040 פקס. 02-6517729
Jerusalem 22 beit hadfus st. tel. 02-6540040 fax. 02-6517729

תל אביב רח' ריבל 18 מיקוד 67778 טל. 03-6399699 פקס. 03-6399629
Tel aviv 18 rival st. tel. 03-6399699 fax. 03-6399629

E-mail: office@abs-cpa.co.il

קרן השתלמות למשפטנים

מאזנים ביניים

ליום 31 בדצמבר	ליום 31 במרץ	
2011	2011	2012
מבוקר	בלתי מבוקר	
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח
555	745	106
15,193	11,990	14,963
15,748	12,735	15,069
129,987	127,163	135,405
100,216	91,674	101,387
108,024	125,466	114,552
338,227	344,303	351,344
18,107	20,761	18,141
4,423	4,013	4,287
22,530	24,774	22,428
17,194	22,528	14,735
1,836	1,922	1,882
19,030	24,450	16,617
1,163	154	1,968
396,698	406,416	407,426
354	(*) 175	243
397,052	406,591	407,669
396,897	406,351	407,480
155	(*) 240	189
397,052	406,591	407,669

נכסים

השקעות

מזומנים ושווי מזומנים

מזומנים בבנקים

פקדונות קצרי מועד

ניירות ערך סחירים

אגרות חוב ממשלתיות

אגרות חוב קונצרניות

מניות וניירות ערך אחרים

ניירות ערך בלתי סחירים

אגרות חוב קונצרניות

מניות וניירות ערך אחרים

פקדונות והלוואות

פקדונות בבנקים

הלוואות לאחרים

ריבית, דיבידנד וסכומים אחרים לקבל

סך כל ההשקעות

חייבים ויתרות חובה

סך כל הנכסים

זכויות עמיתים והתחייבויות

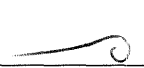
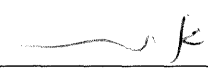
זכויות העמיתים

זכאים ויתרות זכות

סך כל זכויות העמיתים והתחייבויות

(*) מוין מחדש

הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוחות הכספיים.

 ראובן סוויר מנהל כספים	 יורם שגב מנכ"ל	 אסתי מצא-רום יו"ר דירקטוריון	31 במאי 2012 תאריך אישור הדוחות הכספיים
--	--	---	---

קרן השתלמות למשפטיים

דוחות הכנסות והוצאות ביניים

לשנה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר	ל-3 חודשים שהסתיימו ביום 31 במרץ	
2011	2011	2012
מבוקר	בלתי מבוקר	
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח
467	98	103
5,632	(1,193)	1,042
1,669	1,056	2,825
(20,990)	(1,286)	5,599
(13,689)	(1,423)	9,466
(116)	425	1,022
1,044	371	(41)
928	796	981
815	266	249
(26)	15	102
789	281	351
12	-	-
(11,493)	(248)	10,901
1,741	466	478
217	28	59
235	58	59
146	14	23
2,339	566	619
(13,832)	(814)	10,282

הכנסות (הפסדים)

ממזומנים ושווי מזומנים

מניירות ערך סחירים

אגרות חוב ממשלתיות

אגרות חוב קונצרניות

מניות וניירות ערך אחרים

סה"כ מניירות ערך סחירים

מניירות ערך בלתי סחירים

אגרות חוב קונצרניות

ניירות ערך אחרים

סה"כ מניירות ערך בלתי סחירים

מפקדונות והלוואות

פקדונות בבנקים

הלוואות לאחרים

סה"כ מפקדונות והלוואות

הכנסות אחרות

סך כל ההכנסות (הפסדים)

הוצאות

דמי ניהול

עמלות

פרמיית ביטוח חיים

מיסים

סך כל ההוצאות

הכנסות (הפסדים) נטו לתקופה

הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוחות הכספיים.

קרן השתלמות למשפטים

דוחות על השינויים בזכויות העמיתים ביניים

לשנה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר	ל-3 חודשים שהסתיימו ביום 31 במרץ	
2011	2011	2012
מבוקר	בלתי מבוקר	
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח
406,325	406,325	396,897
35,519	8,170	8,703
11,824	2,723	2,901
142	68	194
47,485	10,961	11,798
28,450	7,183	7,707
176	112	43
(14,807)	(3,050)	(3,833)
1,613	-	150
(1,613)	-	(150)
(14,631)	(2,938)	(3,790)
4,404	840	301
(13,832)	(814)	10,282
396,897	406,351	407,480

זכויות העמיתים לתחילת התקופה

הפרשות:

שכירים - הפרשות מעביד

שכירים - הפרשות עובד

הפרשות אחרות

סך כל ההפרשות

תשלומים:

לעמיתים שכירים

העברת זכויות

העברת זכויות אל חשבונות הקופה

העברת זכויות מחשבונות הקופה

העברות ממסלולים אחרים

העברות למסלולים אחרים

העברת זכויות, נטו

צבירה נטו

הכנסות (הפסדים) נטו

זכויות העמיתים לסוף התקופה

הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוחות הכספיים.

קרן השתלמות למשפטנים

באורים לדוחות הכספיים ביניים

באור 1 - כללי

1. דוחות ביניים אלו נערכו במתכונת מצומצמת לפי אותם כללי חשבונאות מקובלים שלפיהם נערכו הדוחות המבוקרים של הקרן ליום 31 בדצמבר 2011.
2. ביום 7/5/07 פרסם הממונה על שוק ההון, ביטוח וחסכון חוזר המחיל את הוראות תקני הדיווח הכספי הבינלאומיים בגופים מוסדיים, החל מיום 1/1/08. ליישום תקני הדיווח הכספי הבינלאומיים אין השפעה מהותית על הדוחות הכספיים של הקרן.
3. הקרן הוקמה בעקבות הסכם קיבוצי בין מדינת ישראל ואיגוד המשפטנים. עמית הקרן הם עורכי דין בשרות הציבורי. בנק הפועלים בע"מ משמש לקרן כנאמן כספי ומנהל תפעולי. בהתאם להוראות חוק קופות גמל הושלם ביום 1.1.10 הליך הארגון מחדש ("רה- אורגניזציה") של הקרן. עד להשלמת ההליך הייתה הקרן קופה תאגידית המכילה יחדיו גם את הקופה וגם את החברה המנהלת. במסגרת הליך הארגון מחדש נעשתה הפרדה חשבונאית, משפטית ורישומית בין החברה המנהלת לקופה ונכסי הקופה נרשמו על שם החברה המנהלת בנאמנות לטובת עמית הקופה. בנוסף, החברה המנהלת התחייבה ליטול על עצמה את כל ההתחייבויות של הקופה התאגידית (החברה טרם הרה אורגניזציה) כלפי עמית הקופה וצדדים שלישיים למעט התחייבויות לסיום יחסי עובד מעביד כלפי עובדי החברה. במסגרת הארגון מחדש, נערך תקנון חדש לקופת הגמל ותוקן תקנון החברה לתקנון המתאים לחברה המנהלת. התקנונים אושרו על ידי משרד האוצר ותקנון החברה המנהלת אושר על ידי רשם החברות.